

SAILOR

Service Information No.
Kundendienst-Mitteilung No.
Service Information No.
Información de servicio No.
Servicemeddelelse No.

33


Series / Serie / Numéro de série / Serie / Serie

Date / Datum / Date / Fecha / Dato

18. april 1969

Under produktionen af sender "SAILOR 76D serie B, er der sket den beklagelige fejl, at nogle af senderne er blevet monteret således at der ikke er forbindelse mellem jordskinnen og senderkassen. Fejlen fremtræder ved at modtageren blokeres når senderen taster med "Function Switch" i stilling duplex. For at kontrollere om senderen har denne fejl, kan man med et ohm-meter måle fra jordskinnen tag i kassen til en af skruerne på sidedækslet, og her må ingen overgangsmodstand være.

Fejlen rettes ved at en af skruerne på jordskinnen udtages, og kassens belægning skræbes eller slibes af, således at skruehovedet får en sikker forbindelse til stel.

 kassens belægning
afslibes

4 stk. 4MG skruer for jordskinne



Please file this information in the service-portfolio we have sent you.

Bitte archivieren Sie diese Mitteilung in der Kundendienstmappe, die wir Ihnen gesandt haben.

Nous vous prions de bien vouloir classer ce document dans le dossier bleu qui vous a été envoyé à cet effet.

Sivanse archivar esta información en la cubierta de servicio que les hemos enviado a Ustedes.
De bedes venligst arkivere denne meddelelse i den tilsendte servicemappe.

 S. P. RADIO

Aalborg - Denmark

SAILOR

Service Information No.
Kundendienst-Mitteilung No.
Service Information No.
Información de servicio No.
Servicemeddelelse No.

33

Series / Serie / Numéro de série / Serie / Serie

Date / Datum / Date / Fecha / Dato

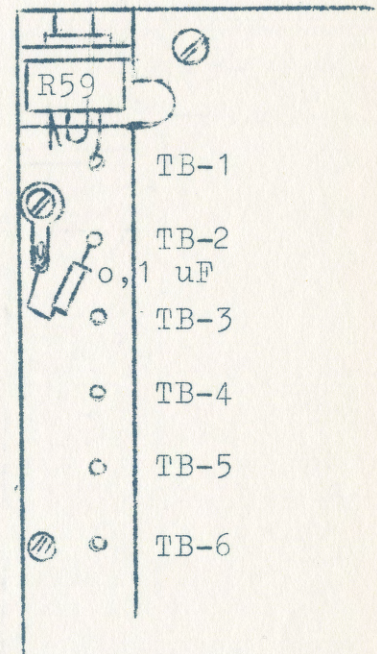
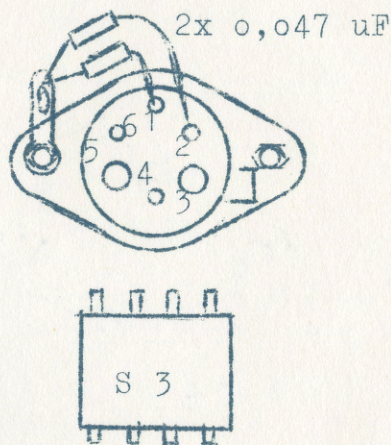
-2-

Ved anvendelse af fjernbetjeningsenhed til sender "SAILOR" 76D, er der i enkelte tilfælde konstateret HF-indslag på microtelefonledningerne. Fejlen viser sig ved at der under duplex-forbindelse er en "knasen" i microtelefonen, og, eller at senderen starter med en hyletone.

Disse forhold afhjælpes ved at der på microtelefonstikket i senderen anbringes 2 kondensatorer på 0,047 uF fra terminalerne 1 og 2 til stel. Ligeledes monteres der en kondensator på 0,1 uF fra terminalen TB-2 på modulator-converterenheden og til stel.

Placeringen er vist på nedenstående skitser:

Microtelefonstik
set fra senderens
bagside.



Terminalrække for
modulator-converter-
enhed.



Please file this information in the service-portfolio we have sent you.

Bitte archivieren Sie diese Mitteilung in der Kundendienstmappe, die wir Ihnen gesandt haben.

Nous vous prions de bien vouloir classer ce document dans le dossier bleu qui vous a été envoyé à cet effet.

Sivanse archivar esta información en la cubierta de servicio que les hemos enviado a Ustedes.

De bedes venligst arkivere denne meddelelse i den tilsendte servicemappe.

S. P. RADIO

Aalborg - Denmark

SAILOR


Service Information No.
Kundendienst-Mitteilung No.
Service Information No.
Información de servicio No.
Servicemeddelelse No.

Series / Serie / Numéro de série / Serie / Serie

Date / Datum / Date / Fecha / Dato

Det er i et par tilfælde konstateret at sender "SAILOR" 76D kunne blive ustabil på enkelte frekvenser og under specielle antenneforhold. Fejlen viser sig ved tuning til max. antennestrøm med "AERIAL TUNING", og det der sker er at antennestrømmen falder til 0 samtidig med at lampen "ANODECURRENT INDICATOR" blusser kraftig op, idet krystaloscillatoren begynder at svinge på en forkert frekvens.

Dette forhold kan rettes ved at foretage følgende ting:

1. Jordskinne bag i kassen vendes 180° så jordstrømmen nu skal påskrues på venstre side af jordskinnen. Dette er vist på fig. 1.
2. Jordstrømmen og den hvide stelledning på senderens bufferchassis flyttes til rørchassiet for at undgå jordstrømmen ved krystallerne. Dette er vist på fig. 2.
3. Forpladen skal forbindes til kassen, og dette gøres ved at aftage fastspændingsskruerne mærket  og fjerne pynteskiverne. Hullet i forpladen skal nu undersænkes så meget at forpladens belægning er fjernet. Skruerne isættes igen og spændes helt til.

Please file this information in the service-portfolio we have sent you.

Bitte archivieren Sie diese Mitteilung in der Kundendienstmappe, die wir Ihnen gesandt haben.


Nous vous prions de bien vouloir classer ce document dans le dossier bleu qui vous a été envoyé à cet effet.

Sivanse archivar esta información en la cubierta de servicio que les hemos enviado a Ustedes.

De bedes venligst arkivere denne meddelelse i den tilsendte servicemappe.



 S. P. RADIO

Aalborg - Denmark


SAILOR

Service Information No.
Kundendienst-Mitteilung No.
Service Information No.
Información de servicio No.
Servicemeddelelse No.

Series / Serie / Numéro de série / Serie / Serie

Date / Datum / Date / Fecha / Dato

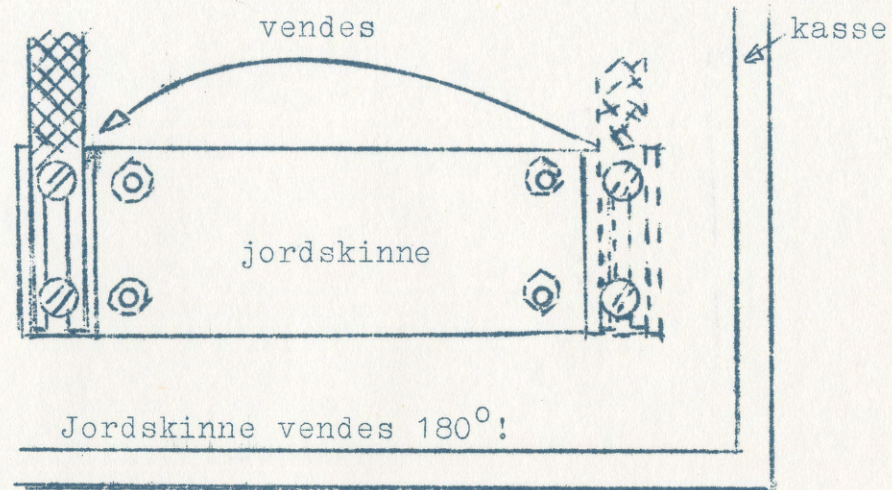


Fig. 1.

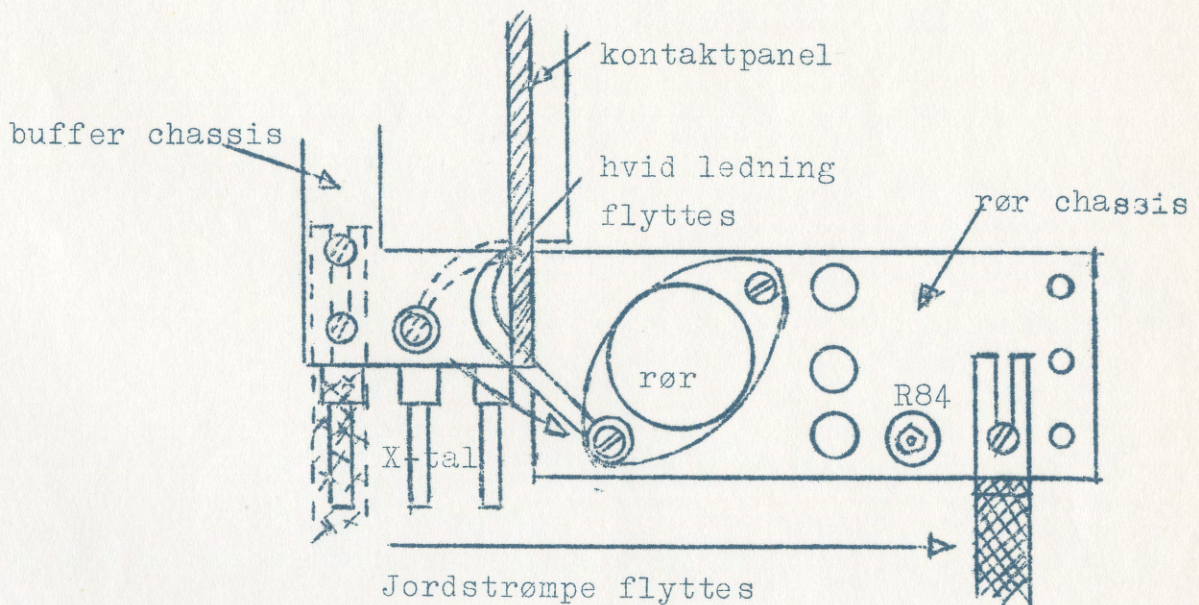


Fig. 2.



Please file this information in the service-portfolio we have sent you.

Bitte archivieren Sie diese Mitteilung in der Kundendienstmappe, die wir Ihnen gesandt haben.
Nous vous prions de bien vouloir classer ce document dans le dossier bleu qui vous a été envoyé à cet effet.

Sivanse archivar esta información en la cubierta de servicio que les hemos enviado a Ustedes.
De bedes venligst arkivere denne meddelelse i den tilsendte servicemappe.

S. P. RADIO
Aalborg - Denmark